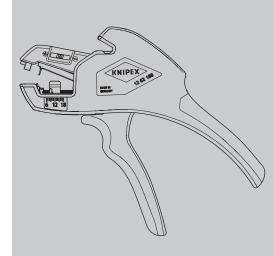


# Руководство по эксплуатации

# **RU** Автоматический инструмент для снятия изоляции

Для зачистки тонкожильных и одножильных круглых кабелей

KN-1262180



# СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	3
Примечания к руководству по эксплуатации	3
Используемые символы	3
Авторские права	3
Гарантийные обязательства и срок действия гарантии	3
Безопасность	4
Целевое использование	2
Конструкция и функционал	Ę
Конструкция	Ę
Функция	į
Работа	6
Резка кабелей	6
Зачистка кабелей (с одножильными, многожильными и	
•	7
Тонкая регулировка глубины реза	8
Обслуживание	9
Изменение длины ограничителя	Ć
Замена лезвий	10
Неисправность	12
Причины неисправностей и их устранение	12
Технические характеристики	12
Утилизация	12
	Примечания к руководству по эксплуатации Используемые символы Авторские права Гарантийные обязательства и срок действия гарантии  Безопасность Целевое использование  Конструкция и функционал Конструкция Функция  Работа Резка кабелей Зачистка кабелей (с одножильными, многожильными и тонкожильными проводниками) Тонкая регулировка глубины реза  Обслуживание Изменение длины ограничителя Замена лезвий  Неисправность Причины неисправностей и их устранение Технические характеристики

# 1 Общая информация

# 1.1 Примечания к руководству по эксплуатации

Настоящее руководство по эксплуатации разработано для безопасного и эффективного использования вашего инструмента. Инструмент можно использовать только в безупречном техническом состоянии. Вследствие технических разработок иллюстрации и описания, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации, могут незначительно отличаться от фактически поставленного инструмента. Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением данного руководства по эксплуатации.

#### 1.2 Используемые символы

Все указания по технике безопасности в данном руководстве по эксплуатации обозначены соответствующими символами. Сигнальные слова в начале каждого указания по технике безопасности обозначают степень опасности.



#### Опасность!

# Источник опасности 1-ого уровня

Такая комбинация символа и сигнального слова указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая приведет к смерти или серьезным травмам, если ее не предотвратить.



## Предупреждение!

#### Источник опасности 2-ого уровня

Такая комбинация символа и сигнального слова указывает на возможно опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам, если ее не предотвратить.



# Осторожно!

## Источник опасности 3-ого уровня

Такая комбинация символа и сигнального слова обозначает важную информацию, которая поможет предотвратить нанесение ущерба имуществу или окружающей среде.

#### 1.3 Авторские права

Данное руководство по эксплуатации и вся документация, поставляемая с этим инструментом, защищены авторским правом и остаются собственностью компании KNIPEX. Перепечатка данного руководства, даже в виде выдержки, разрешена только с письменного согласия KNIPEX C. Gustav Putsch KG.

#### 1.4 Гарантийные обязательства и срок действия гарантии

Производитель предоставляет установленную законом гарантию в соответствии с текущими условиями продажи и поставки. Никакие прочие гарантии или заверения не предоставляются. В течение гарантийного срока гарантия распространяется на устранение всех дефектов, которые могут быть связаны с дефектами материала или производственными ошибками. Гарантия не распространяется на изнашиваемые детали. Ремонт или замена инструмента не подразумевает продление гарантийного срока. Инструменты можно ремонтировать или восполнять только новыми деталями, функции которых соответствуют функциям старых деталей. Все дефектные и, по этой причине, замененные детали являются собственностью производителя.

# БЕЗОПАСНОСТЬ

Претензии по гарантии прекращаются, в частности, в следующих случаях:

- Повреждение обусловлено неправильной эксплуатацией, ненадлежащим использованием или недостаточным обслуживанием.
- Ремонт или переоборудование выполняют неуполномоченныелица.
- Не используются оригинальные принадлежности или запасныечасти от KNIPEX.
- Ремонт неисправных компонентов не производится немедленно для минимизации степени повреждения и предотвращения нарушения характеристик безопасности инструмента (обязательство по ремонту).

В остальном сделана ссылка на положения об ответственности и гарантии в текущих условиях продажи и поставки.

Учитывая большое разнообразие возможных изоляционных материалов с различными свойствами, такими как твердость и толщина материала, невозможно гарантировать идеальные результаты зачистки в каждом случае применения.

Поэтому пользователь несет ответственность за самостоятельную проверку пригодности и выбор соответствующего инструмента для конкретных требований.

Мы будем рады предоставить консультацию и поддержку по запросу.

## 2 Безопасность

#### 2.1 Целевое использование

Инструмент предназначен для следующих вариантов использования:

- Зачистка одножильных, многожильных и тонкожильных проводов сечением от 0,2 до 6 мм²/AWG от 24 до 10
- Резка медных и алюминиевых проводников сечением макс. до 2,5 мм² (одножильные) и 6 мм² (многожильные)

Инструмент запрещается использовать для следующих вариантовприменения:

• Резка стали

Любое использование не по назначению или любое несанкционированное внесение изменений считается ненадлежащим использованием. Оператор несет ответственность за ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования.

Целевое использование также включает соблюдение настоящего руководства по эксплуатации. Его следует прочесть в полном объеме до использования инструмента.



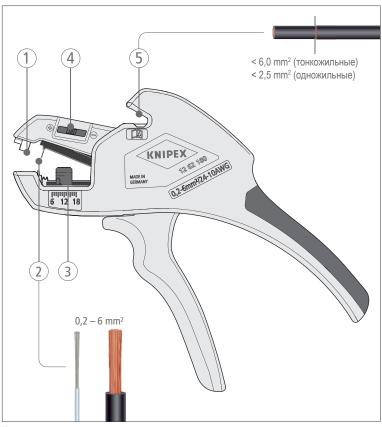
#### Предупреждение!

Предупреждение: острые лезвия!

Работа с острыми лезвиями представляет опасность! По этой причине во время работы осторожно обращайтесь с инструментом.

# 3 Конструкция и функционал

# 3.1 Конструкция



Конструкция инструмента для зачистки

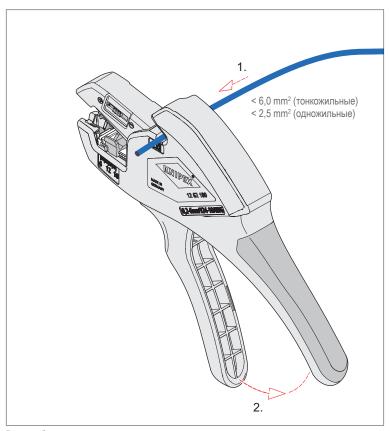
- 1 Держатель для кабелей / проводников
- 2 Резак для снятия изоляции
- **3** Регулируемый ограничитель длины (6,0 18,0 mm)
- 4 Тонкая регулировка глубины реза ножа для особых материалов или температурных условий
- 5 Резак для медных и алюминиевых проводников макс. 6 мм² (тонкопроволочный), макс. 2,5 мм² (одножильный)

# 3.2 Функция

Одножильные, многожильные и тонкожильные проводники укорачиваются и зачищаются с помощью автоматического инструмента для снятия изоляции.

# 4 Работа

# 4.1 Резка кабелей

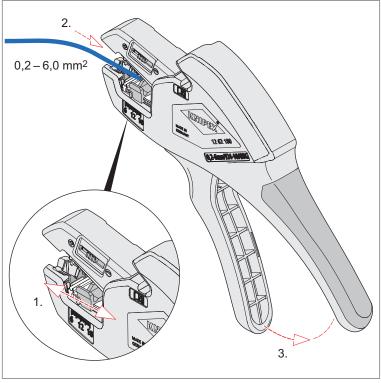


Резка кабелей

- 1. Вставьте конец обрезаемого кабеля между двумя лезвиями кабельного резака.
- 2. Плотно сожмите две ручки вместе.

# 4.2 Зачистка кабелей (с одножильными, многожильными и тонкожильными проводниками)

- Установите ограничитель длины на необходимую длину (от 6 до 18 мм). Если снять ограничитель длины, можно зачистить длину максимум 25 мм.
- » Вставьте конец кабеля в держатель.
- » Плотно сожмите две ручки вместе.



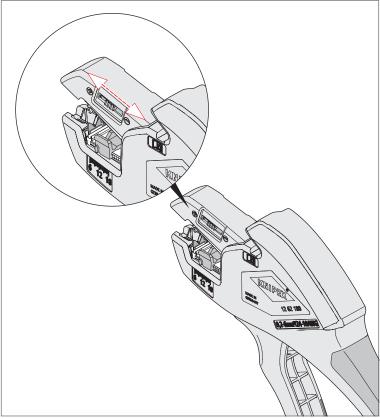
Зачистка одиночных проводников

» Вытащите зачищенный кабель из держателя.

# 4.3 Тонкая регулировка глубины реза

При работе с особыми материалами или в особых температурных условиях может потребоваться корректировка глубины реза.

» Для этого переместите ползунок точной настройки в направлении «+» (увеличение глубины реза) или «-» (уменьшение глубины реза).



Повторная регулировка глубины реза

- » Выполняйте пробную зачистку после каждой регулировки.
- Продолжайте перемещать ползунок до достижения требуемого качества зачистки.

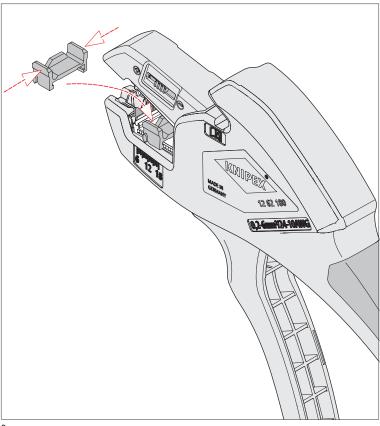
# 5 Обслуживание

## Совет:

Чтобы продлить срок службы плоскогубцев, регулярно смазывайте подвижные части и открывающую пружину.

Для этого используйте маловязкие масла для технического обслуживания (например, масла для швейных машин или велосипедов).

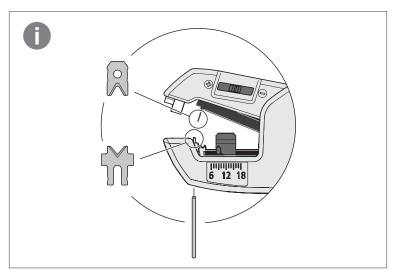
# 5.1 Изменение длины ограничителя



Замена ограничителя длины

- 1. Слегка сожмите ограничитель длины и снимите его с направляющей.
- 2. Поместите новый ограничитель длины на направляющую и осторожно сожмите его до щелчка.
- 3. Проверьте, можно ли переместить ограничитель длины.

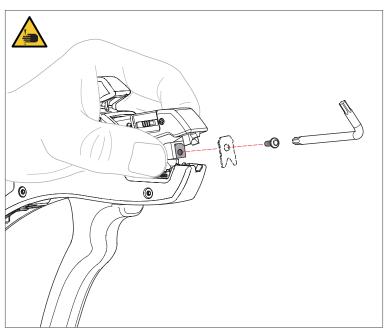
# 5.2 Замена лезвий



Информация об установке

# 5.2.1 Замена верхнего лезвия

- 1. Нажмите на верхнюю часть блока лезвий для доступа к крепежному винту на передней части верхнего лезвия. При необходимости нажмите на верхнюю часть ножевого блока небольшой отверткой.
- 2. Открутите винт с помощью отвертки ТХ8 и снимите изношенное лезвие.



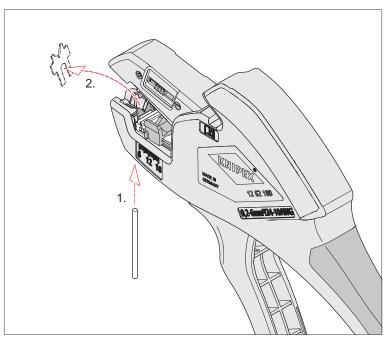
Снятие верхнего лезвия

3. Вставьте новое лезвие на то же место и крепко закрутите.

Обратите внимание на правильное положение. Частично заточенные режущие кромки лезвия должны быть ориентированы внутрь (в сторону инструмента).

## 5.2.2 Замена нижнего лезвия

1. С помощью входящего в комплект металлического штифта выдвиньте нижнее лезвие снизу.

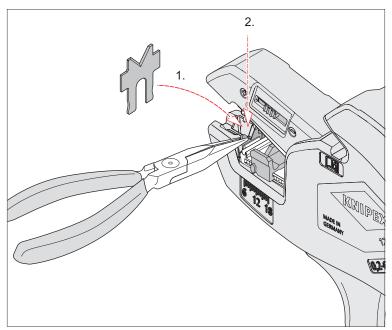


Снятие нижнего лезвия

2. Используйте плоскогубцы с плоскими губками для установки нового лезвия в прежнее положение сверху. При необходимости слегка прижмите плоскогубцами.

# Примечание:

Обратите внимание на правильное положение. Заточенные режущие кромки лезвия должны быть ориентированы наружу (в направлении от инструмента).



Установка нижнего лезвия

- 3. Утилизируйте использованные лезвия надлежащим образом.
- 4. Проверьте работоспособность инструмента, выполнив пробную зачистку кабеля.

# 6 Неисправность

# 6.1 Причины неисправностей и их устранение

В следующей таблице представлен обзор наиболее распространенных неисправностей:

Ошибка	Причина	Решение
Лезвия скользят по изоляции	Глубина реза зачистных ножей установлена неправильно	Используйте ползунок для установки глубины резки зачистных лезвий. Для этого обратитесь к пункту 4.3 настоящего руководства по эксплуатации.
	Ножи изношены	Замените блок лезвий (номер запасной части: 12 69 21)
Результат зачистки неприемлем	Инструмент не подходит для данного изоляционного материала кабеля (например, многослойного солнечного кабеля или резинового кабеля).	Используйте еще одни плоскогубцы из ассортимента KNIPEX
	Ножи изношены	Замените блок лезвий (номер запасной части: 12 69 21)

# 7 Технические характеристики

Технические характеристики	Единица	
Артикул изделия Клещи	-	KN-12 62 180
Номер артикула запасного лезвия	-	KN-12 69 21
Номер артикула запасного ограничителя длины	-	KN-12 69 23
Длина	mm	180
Macca	g	151
Материал корпуса	-	пластик, усиленный стекловолокном
Материал лезвия	-	специальная инструментальная сталь, закаленная в масле
Параметры зачистки	mm <sup>2</sup>	0,2-6,0
Параметры зачистки	AWG	24-10
Параметры реза	mm <sup>2</sup>	Макс. 6 для тонкожильных кабелей Макс. 2,5 для одножильных кабелей

# 8 Утилизация

Инструмент можно утилизировать как бытовые отходы.

12 CTatyc: 04.06.25



# KNIPEX-Werk C. Gustav Putsch KG

42337 Wuppertal

Tel.: +49 202 - 47 94-0 Fax: +49 202 - 47 74 94

info@knipex.com www.knipex.com